


## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE NOVIEMBRE DE 2015

### 1. ANTECEDENTES GENERALES

El Contrato 'Programa de Concesiones de Infraestructura Penitenciaria, Grupo-2', comprende la Habilitación de la infraestructura y la Explotación de los Establecimientos Penitenciarios emplazados en las ciudades de Antofagasta y Concepción.

El Grupo-2 de Explotación de Infraestructura Penitenciaria fue adjudicado mediante Decreto Supremo N° 119, de fecha 02 de febrero de 2010 al proponente Sodexo Chile S.A., una vez publicado en el diario Oficial el 17 de abril de 2010, se da inicio a la Concesión, habiéndose constituido la Sociedad Concesionaria Grupo Dos S.A.

ANTECEDENTES DEL CONTRATO	
Nombre del Contrato	Programa de Concesiones de Infraestructura Penitenciaria, Grupo 2
Sociedad Concesionaria	Sociedad Concesionaria Grupo Dos S.A.
Inspector Fiscal de Explotación	Sr. Jaime Rodríguez Belmar
Decreto de Adjudicación.	D.S. MOP N° 119 del 02 de febrero del 2010.
Publicación Diario Oficial	17 de Abril de 2010.
Plazo de la Concesión	30 semestres desde la última autorización de A.P.S.
Fecha de Término de la Concesión	Primer Semestre Año 2028.
Superficie Construida.	EP Concepción 34.869 mts <sup>2</sup> EP Antofagasta 35.518 mts <sup>2</sup>
Modificaciones del Contrato	Decreto Supremo N°177 de fecha 20 de marzo del 2011
	Decreto Supremo N°235 de fecha 29 de julio del 2013
	Decreto Supremo N° 340 del 07 de julio del 2014.
Asesoría de Inspección Técnica a la Explotación de Obras Concesionadas	Ingenieros Consultores Luis Alejandro Brulé E.I.R.L. 

### Ocupación Establecimiento Penitenciario Antofagasta.

Antecedentes	Antofagasta
Clasificación de Seguridad del Recinto Penitenciario	Mediana
Clasificación por Genero	Hombres
Capacidad Diseño Original (100 %).	1.160
Capacidad Posible de Internos (120%)*	1.392
Población Penal al 30 de noviembre de 2015.	1310
<b>% de Ocupación</b>	<b>112,93%</b>

\* El Numero Diario de Internos (NDI) no podrá exceder al 120 % de la capacidad de Diseño (Compensación del Estado 100 UTM por día) BALI 1.11.3.4

### Ocupación Establecimiento Penitenciario Concepción.

Antecedentes	Concepción
Clasificación de Seguridad del Recinto Penitenciario	Alta
Clasificación por Genero	Hombres
Capacidad Diseño Original (100 %).	1.189
Capacidad por Aumento de Plazas. (117,07%)	203
Capacidad Real. (117,07%)	1.392
Capacidad Posible de Internos (120%)*	1.427
Población Penal al 30 de noviembre de 2015.	649
<b>% de Ocupación</b>	<b>54,58</b>

\* El Numero Diario de Internos (NDI) no podrá exceder al 120 % de la capacidad de Diseño (Compensación del Estado 100 UTM por día) BALI 1.11.3.4

**Nota:** La información aquí reflejada, es obtenida en base a la información oficial entregada por la Administración Penitenciaria de Gendarmería de Chile a la Inspección Fiscal del Contrato durante el citado periodo y, considera a objeto de determinar el monto a pago del Subsidios Variable a la Operación, todos aquellos internos que pernoctaron en los Establecimientos Penitenciarios del Grupo-2 y que se registren en el Coteo del Desencierro diario realizado por Gendarmería.

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE NOVIEMBRE DE 2015

Subprogramas del Servicio de Reinserción Social, según se detalla a continuación:

Establecimiento Penitenciario de Concepción



Establecimiento Penitenciario de Antofagasta



### 2. DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

El proyecto objeto de la presente concesión, denominado "Programa de Concesiones de Infraestructura Penitenciaria Grupo 2", contempla en una primera etapa la Habilitación de la infraestructura, con actividades tales como la ejecución de las instalaciones de seguridad, la provisión de equipamiento estándar, de seguridad y la habilitación de todas las áreas destinadas a la prestación de los servicios, y así también con la operación de cada establecimiento, período durante el cual la Sociedad Concesionaria debe realizar la mantención y conservación de la infraestructura y la prestación de servicios de Alimentación, Lavandería, Aseo y Control de Plagas, Salud, Reinserción Social y Económico.

### 3. ESTABLECIMIENTOS PENITENCIARIOS

#### 3.1 EP ANTOFAGASTA

Actualmente el Establecimiento Penitenciario se encuentra en plena fase de operación con la prestación total de los Servicios, con una población penal que utilizó en promedio, en el mes de octubre del presente año, un 112,93% de su capacidad de diseño.

#### 3.1.1 ESTADÍSTICAS SERVICIOS PENITENCIARIOS

##### 3.1.1.1 REINSERCIÓN SOCIAL

En el presente mes de noviembre se presenta el avance de las distintas actividades de los internos, correspondientes a los

- **Área Psicosocial: Subprograma Atención Social y Psicológica**

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Atención Social	247
Atención Psicológica	236
Diagnóstico IGI	20
Atención Familiar	20
Visitas Domiciliarias	33
Taller autocuidado	29

- **Subprograma Adicciones**

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Tratamiento Residencial	25
Prevención primaria	151
Trabajo con Familias	05
Integración socio ocupacional	25

- **Área Deportiva, recreativa y cultural: Subprograma DRAC**

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Campeonato Deportivo	149

- **Talleres Subprograma Social.**

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Información sobre beneficios Intrapenitenciarios a internos	277

- **Subprograma Capacitación Laboral.**

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Formación para el trabajo	58

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE NOVIEMBRE DE 2015

### Talleres Subprogramas Psicológico

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Control Emocional	05

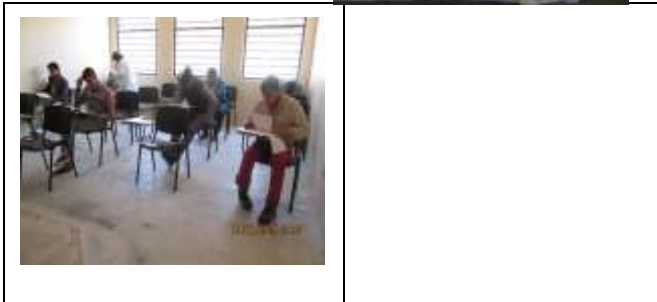
### Subprogramas del Área laboral

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Atención Social Internos Trabajadores	29
Programa Trabajador Dependiente	80
Programa Trabajador Independiente	25

### Subprograma Educacional

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Enseñanza Básica	141
Enseñanza Media (Científico-Humanista)	212
Enseñanza Técnico-Profesional	43
<b>TOTAL</b>	<b>396</b>

**Registro Fotográfico:** Rendición Prueba PSU internos Estudiantes



### 3.1.1.2 LAVANDERÍA

El Servicio de Lavandería tiene por objetivo satisfacer la necesidad de lavado generadas por los internos en relación a su ropa, juego de sábanas, funda de almohada y toalla a través de programas de retiro, lavado y devolución dando cumplimiento a lo señalado en las Bases de Licitación en los requerimientos establecido en los numerales 1.12.7.3, 2.4.2.4.2.

El servicio de lavandería en el mes de noviembre contó con la siguiente dotación de personal:

Dotación de Personal			
Supervisor	Auxiliar Ext.	Chofer	Total
1	4	1	6

### Cantidad de Ropa Lavada en Kilogramos

Durante el transcurso del mes de noviembre, se realizaron fiscalizaciones a los retiros, lavados y entrega de ropa, correspondientes a la población penal, las cuales se totalizaron en Kg.

La Inspección Técnica de Explotación pudo constatar que para el periodo en comento **se lavaron 2.786 kg.** de ropa para la totalidad de internos que utilizó el servicio.

Adicionalmente la Sociedad Concesionaria informó el número de comandas que los internos enviaron al servicio de lavandería durante el mes en comento, las que en total fueron **1.071 comandas** con ropa lavada para un promedio de **208 internos** que utilizaron el servicio. Además se lavaron:

- 525 unidades de ropa de cama, las que corresponden a sábanas y fundas de almohada.

Tabla N°1 muestra el total de kilogramos de ropa lavada por área:

SERVICIO/ÍTEM	TOTAL KILOS
Zona Interna Módulos	2.786
Unidad de Salud	140
Uniformes Personal	90
Manteles	
<b>Total</b>	<b>3.016</b>

### Fotografías del Servicio

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE NOVIEMBRE DE 2015



Figura 1 y 2. Unidad de lavandería.



Figura 1. Se realizan pruebas y mantención a la Red Húmeda y Red Seca.



Figura 2. Mantención del Sistema de Barrera Acceso Vehicular.

### 3.1.1.3 MANTENCION

#### 3.1.1.3.1 INFRAESTRUCTURAY SEGURIDAD.

En la ejecución del Servicio de Mantenimiento preventivos y correctivos durante el mes de noviembre para las áreas de Infraestructura, Equipos y Sistemas de Seguridad, se llevaron a cabo dentro de los parámetros normales.

Por otra parte, se destacan las siguientes actividades dentro del período:

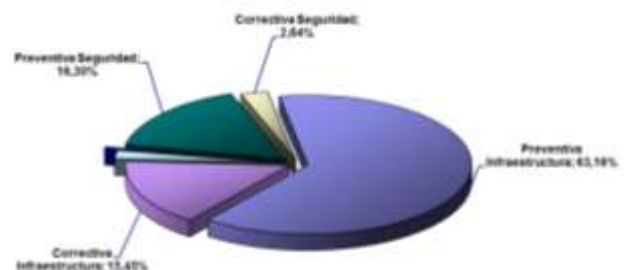
- Durante el mes de noviembre se lleva a cabo la mantención del Sistema de Cierre Centralizado de Puertas, dejando operativas las Barreras Vehiculares de los dos portones de acceso al Establecimiento Penitenciario.
- En relación al equipamiento de seguridad, se hizo entrega de nuevas paletas para detección de metales a Gendarmería de Chile, lo cual aporta en gran medida a los protocolos de seguridad y al control de ingreso de personal.
- En el periodo, como parte del Plan de Mantención, se llevaron a cabo las pruebas del Sistema de Redes Húmedas y Redes Secas, así como las Redes Inertes, constatando el buen funcionamiento de las mismas.
- Durante el mes en comento se terminaron y recepcionaron los trabajos de instalación de remarcadores en diferentes áreas, con el fin de segregar adecuadamente los consumos de electricidad y agua, tanto de la Sociedad Concesionaria como de la Administración Penitenciaria.
- Respecto del programa anual de pinturas 2015 aprobado por la Inspección Fiscal, la Sociedad Concesionaria incorporó personal adicional externo, de modo de acelerar la ejecución de pinturas y agilizar la recepción de los mismos de modo de dar cumplimiento al programa anual de mantención.

#### Registro Fotográfico

### Distribución horas hombre acumuladas en mantenimiento noviembre 2015:

MES	ORDENES MANTENIMIENTO ANTOFAGASTA AÑO 2015							
	INFRAESTRUCTURA				EQUIP. SEGURIDAD			
	PREVENTIVAS		CORRECTIVAS		PREVENTIVAS		CORRECTIVAS	
	CANT.	HH	CANT.	HH	CANT.	HH	CANT.	HH
ENE	161	605	65	191	98	192	56	63
FEB	260	763	8	27	97	126	16	18
MAR	246	809	5	12	90	153	19	28
ABR	265	758	35	277	129	271	45	54
MAY	230	653	52	140	146	191	31	36
JUN	184	681	41	222	109	211	24	28
JUL	174	608	42	381	110	182	17	16
AGO	188	148	40	328	111	135	23	28
SEP	171	684	59	181	110	178	17	18
OCT	189	591	17	30	109	167	5	10
NOV	184	609	39	48	109	132	6	15
<b>TOTAL:</b>	<b>2252</b>	<b>6909</b>	<b>403</b>	<b>1837</b>	<b>1218</b>	<b>1938</b>	<b>259</b>	<b>314</b>

### DISTRIBUCIÓN HORAS HOMBRE ACUMULADAS EN MANTENIMIENTO NOVIEMBRE 2015



## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE NOVIEMBRE DE 2015

### 3.1.1.4 EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR ANTOFAGASTA

El objetivo de este programa es mantener, durante el período de la Concesión, en buen estado físico y funcional de todos los equipos y los sistemas que conforman el Equipamiento Estándar, provistos e instalados durante el período de Habilitación por la Concesionaria, de acuerdo a los requerimientos que establece el artículo 1.9.4.1.1 de las Bases de Licitación, y alhajamiento e insumos, entre otros, de acuerdo a los Anexos N° 4 y N° 6 y, el equipamiento de las áreas y recintos destinados a las prestaciones de los servicios de la Concesionaria, establecidos en el Artículo 1.9.6 de las Bases de Licitación antes mencionadas, los cuales precisan cumplir las exigencias, estándares y nivel de servicio, para el correcto, normal y seguro funcionamiento del Establecimiento Penitenciario en comento.

Durante el mes de Noviembre se realizó la reposición de 14 camarotes de 1 ½ Plazas para funcionarios de Gendarmería de Chile.

Para efectos de llevar un mejor control de la gestión realizada, fueron ejecutadas las Órdenes de Trabajo Diarias, generadas mediante el software SAP implementado por la Concesionaria. Dicho programa da como resultado, para fines estadísticos, que se ejecutaron 7 actividades preventivas y 2 actividades correctivas, además se adjunta un resumen con los meses anteriores, detalladas en la siguiente tabla:

Órdenes de mantenimiento Establecimiento Penitenciario Antofagasta 2015				
Mes	Equipamiento Estándar			
	Preventivas		Correctivas	
	Cant.	Hh	Cant.	Hh
Ene	20	15	5	9
Feb	21	24	6	10
Mar	3	7	3	8
Abril	22	18	1	1
Mayo	17	10	1	2
Junio	33	34	2	2
Julio	15	17	4	5
Agosto	19	30	4	5
Septiembre	28	28	4	7
Octubre	52	44	2	2
Noviembre	7	8	2	2
<b>Totales:</b>	<b>237</b>	<b>235</b>	<b>34</b>	<b>53</b>

Respecto del Equipamiento Estándar correspondiente al Establecimiento Penitenciario de Antofagasta, se informa que

durante el mes de noviembre las actividades se han desarrollado de manera constante y en función del Programa Anual de Mantenimiento y los Planes de Trabajo del Equipamiento Estándar presentados por la Sociedad Concesionaria.

### 3.1.1.5 ALIMENTACION

El Servicio de Alimentación es gestionado por el Concesionario en forma diaria a la totalidad de los internos y de los funcionarios de Gendarmería de Chile. Su objetivo el suministro de la Alimentación Institucional con estándares de calidad alimentario-nutricional, sanitaria y gastronómica, establecidos en las Bases de Licitación y en la normativa vigente del Ministerio de Salud.

#### Fotografías del Servicio

Animación mensual, Aniversario de Gendarmería de Chile.



Supervisión y monitoreo al servicio de internos, preparación de regímenes especiales



#### Indicadores de gestión

Según calendarización éste mes se aplicó sólo (1) indicador de gestión, de los (4) existentes.

- Entrega oportuna y puntual, que tuvo un porcentaje de cumplimiento de un, 100 %, que incluye la distribución del servicio de alimentación para internos y funcionarios.

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE NOVIEMBRE DE 2015

### Estadística Raciones

Diariamente el Concesionario deberá entregar una ración a internos y funcionarios de GENCHI que consiste en: desayuno, almuerzo y cena; y dietas o regímenes especiales. A continuación se detalla el aporte nutricional total de cada una de estas raciones:



### 3.1.1.6 ECONOMATO

El Servicio de Economato tiene como objetivo disponer para la venta a los internos y sus visitas, diferentes productos de uso o consumo habitual, como alimentos, infusiones y bebidas, cigarrillos, productos de aseo personal, productos de paquetería, vestuario y otros, que sean autorizados por la Inspección Fiscal y cuenten con el pronunciamiento de la Administración Penitenciaria respecto a si, dichos productos atentan contra la seguridad del EP.

El servicio de Economato, está dirigido a la totalidad de los internos y sus visitas, siendo además extensivo a los funcionarios de Gendarmería de Chile.

### Horario de Atención.

La atención del servicio se efectuó conforme al programa entregado por la Sociedad Concesionaria. Los horarios de atención fueron los siguientes:

Lugar de Venta	Horario de Atención
Casino Suboficiales	Lunes a Viernes de 8:15 a 17:45 horas. Sábado, domingo y festivo 12:00 a 13:30 horas.
Kiosco Visita	Miércoles, jueves, sábados y domingos: Desde 8:45 a 10:45 horas (am) y De 13:30 a 15:30 Horas (pm)
Módulos de Reclusión	Lunes a Sábados desde 11:00 a 16:30 horas.

### Registros fotográficos de cumplimiento



### Otros aspectos de la Fiscalización

En el mes de noviembre durante los días en que se llevó a cabo la labor fiscalizadora se observó lo siguiente:

- Libro de asistencia al día
- Publicación de lista de precios autorizada para el trimestre de Octubre a Diciembre
- Publicación de patente comercial vigente
- Se Inspeccionó la bodega de economato, constatando que los productos se encuentran con el estándar autorizado y el stock suficiente para garantizar la continuidad del servicio.
- Durante el mes de Noviembre, se procuró revisar periódicamente la dotación de personal que se

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE NOVIEMBRE DE 2015

encontraba disponible para las actividades del servicio.

- Cumplimiento de horarios según programación mensual.

### Estadísticas de ventas noviembre

VENTAS NETAS DEL MES POR CATEGORÍA DE PRODUCTO	
Categoría	Total (\$)
Abarrotes	5.675.140
Aseo/Baño	652.908
Bebidas	4.161.254
Confites	3.362.569
Galletas	2.503.359
Lácteos	739.400
Helados	395.456
Snack	860.118
Tabacos	8.356.700
Cafetería	995.590
Varios	178.018
Otros	86.969
<b>Total Mes</b>	<b>27.967.481</b>

\* Información entregada por Sociedad Concesionaria

### 3.1.1.7 SERVICIO DE ASEO Y CONTROL DE PLAGAS


#### Servicio de Aseo

El presente servicio tiene como objeto, asegurar un ambiente libre de residuos de toda especie en las áreas de concesión para el Establecimiento Penitenciario. Los niveles del servicio de aseo definido e identificado en los compromisos que adquiere la Sociedad Concesionaria para cada área del Establecimiento Penitenciario, se reflejan a través de los siguientes parámetros del Programa de actividades del servicio.

- Limpieza Rutinaria
- Limpieza Profunda
- Aseo de Celdas

De acuerdo a lo antes mencionado se puede señalar que las actividades contempladas en el Servicio de Aseo se realizaron de acuerdo a lo programado en la carta SCG-AN-2569 - 15 ITE 2569-G2, en fecha 28 de octubre del presente año, dicho programa se informa a la Administración Penitenciaria a través del ORD.ITE EPAN G2 N° 3215/15 en fecha 02 de noviembre.

### Registro fotografico de las actividades de aseo.

Actividades Labores Realizadas	Descripción
	<p>El servicio de aseo se ejecuta en función al programa mensual de actividades, el cual se fundamenta en virtud de los requerimientos establecidos en las Bases de Licitación. Cabe destacar que durante el mes no se notificaron reclamos a través de los canales definidos en las Bases de Licitación.</p>

#### Servicio de Control de Plagas

Su objetivo radica en mantener el Establecimiento Penitenciario libre de agentes contaminantes, este servicio se aplica según el Programa de Saneamiento Ambiental que considera 3 actividades principales:

- Desinfección
- Desinsectación
- Desratización

Las actividades propias del servicio de control de plagas son informadas por el Concesionario a través del Programa de actividades de saneamiento ambiental expuesto en la carta SCG-AN-2569 - 15 ITE 2569-G2, en fecha 28 de octubre. En el Establecimiento Penitenciario Antofagasta, se mantuvieron 74 cebos activos, 151 presentaron daños, detectando 35 cebaderas consumidas, que en total suman 260.

#### Registro fotografico de las actividades de control de plagas.

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE NOVIEMBRE DE 2015

Actividades Labores Realizadas	Descripción
	<p>El servicio de control de plagas es ejecutado por la empresa Tecnoambiente, el cual se realiza en función de las obligaciones contractuales consignadas en las Bases de Licitación.</p>

### 3.1.1.8 Salud

El objetivo del Servicio de Salud es mantener un adecuado nivel de salud de los internos, brindando atenciones, prestaciones oportunas y resolutivas en el contexto de la Salud Pública de acuerdo a lo establecido en los numerales 1.12.7.5 y 2.4.2.4.4.

Atención traslado de urgencia	Atención Odontológica.

Los indicadores de acuerdo a lo establecido en las Bases de Licitación para el mes de noviembre de 2015 fueron:

Indicador 1	No.
No. Días cama hospitalización externo	112
Días de cama que se excluyen	112
Días de Cama que se computan	0
Indicador 2	
No. Internos que cumplieron el año en el EP	73
No. EMPAS Anuales	73
Indicador 3	
No. Atenciones externas	43
Atenciones externas que se excluyen	43
Atenciones externas que se computan	0

### 3.2 EP CONCEPCION

Actualmente el Establecimiento se encuentra en plena fase de operación con la prestación total de los servicios, con una población penal a octubre del presente año que utiliza aproximadamente un 54,58% de su capacidad.

#### 3.2.1 ESTADISTICAS SERVICIOS PENITENCIARIOS

##### 3.2.1.1 REINSERCIÓN SOCIAL

En el presente mes de noviembre se presenta el avance de las distintas actividades de los internos, correspondientes a los Subprogramas del Servicio de Reinserción Social, según se detalla a continuación:

- **Área Psicosocial: Subprograma Atención Social y Psicológica**

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
Atención Social	331
Atención Psicológica	279
Diagnóstico Social	01
Atención Familiar	07
Taller Autocuidado	39



## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE NOVIEMBRE DE 2015

Diagnóstico IGI	51	Programa Trabajador Independiente	168
-----------------	----	-----------------------------------	-----

- Subprograma Adicciones**

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
Tratamiento Residencial	25
Trabajo con Familias	25
Integración Socio-ocupacional	25

- Área Deportiva, recreativa y cultural: Subprograma DRAC**

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
Clínicas Deportivas	250

- Talleres Subprograma Social.**

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
Asociación de Pares infractores	24

- Subprograma Capacitación Laboral**

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
Apresto Laboral	24

- Talleres Subprogramas Psicológico**

EP. Concepción	N° de Participantes
Identidad delictual	10

- Subprogramas del Área laboral**

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
Atención Social Internos Trabajadores	16
Programa Trabajador Dependiente	137

- Subprograma Educacional**

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
Enseñanza Básica	126
Enseñanza Media (Científico-Humanista)	76
Enseñanza Técnico-Profesional	117
TOTAL	319

**Registro fotográfico:** Inauguración nueva sala de ventas externa



### 3.2.1.2 LAVANDERIA

El Servicio de Lavandería tiene por objetivo satisfacer la necesidad de lavado generadas por los internos en relación a su ropa, juego de sábanas, funda de almohada y toalla a través de programas de retiro, lavado y devolución. Dando cumplimiento a lo señalado en las Bases de Licitación en los requerimientos establecido en los numerales 1.12.7.3, 2.4.2.4.2.

El servicio para el mes de noviembre contó con la siguiente dotación de personal:

Dotación de Personal			
Supervisor	Auxiliar Ext.	Chofer	Total
1	4	1	6

### Cantidad de Ropa Lavada en Kilogramos

Durante el transcurso del mes de Noviembre, se realizaron fiscalizaciones a los retiros, lavados y entrega de ropa,

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE NOVIEMBRE DE 2015

correspondientes a la población penal, las cuales se totalizaron en Kg.

TOTAL GENERAL	1.445	1.346	1.421	1.482	206	5.900
---------------	-------	-------	-------	-------	-----	-------

La inspección Técnica de Explotación pudo constatar que para el periodo en comento **se lavaron 5.900 Kg.** de ropa para la totalidad de internos que utilizó el servicio.

Adicionalmente la Sociedad Concesionaria informó el número de comandas que los internos enviaron al servicio de lavandería durante el mes en comento, las que en total fueron **975 comandas** con ropa lavada para un promedio de **257 internos** que utilizaron el servicio.

Además se lavaron:

- **2.254 sábanas** a la población penal durante el mes de noviembre.
- **370 Kg.** de ropa correspondiente a Equipamiento Estándar que envía Gendarmería.

### Calidad respecto al lavado

Este indicador se mide con el número de reclamos y observaciones realizadas por los usuarios, a través de registro en un libro de reclamos y sugerencias. En el mes de noviembre no se registraron felicitaciones y/o reclamos por parte de los usuarios del servicio.

### Fotografías del servicio



Figurura 1. Clasificación de la ropa para el lavado.

Figura 2. Unidad de lavandería.

### Estadísticas de lavados

SERVICIO	KG. LAVADOS SEMANALMENTE POR AREA					TOTAL NOVIEMBRE
	S1	S2	S3	S4	S5	
ZONA INTERNA MODULOS	1.305	1.204	1.188	1.321	180	5.198
UNIDAD DE SALUD	20	49	29	15	-	113
UNIFORME PERSONAL	59	72	90	65	25	311
MANTELES	61	20	115	81	-	277
ESPECIALES	-	-	-	-	-	-

### 3.2.1.3 MANTENCION

#### 3.2.1.3.1 INFRAESTRUCTURA Y SEGURIDAD

En la ejecución del Servicio de Mantenimiento preventivos y correctivos durante el mes de noviembre para las áreas de Infraestructura, y Equipos y Sistemas de Seguridad, por parte de la Sociedad Concesionaria, estos en su mayoría se ejecutaron en el marco de lo programado para el presente periodo.

Asimismo, se destacan las siguientes actividades dentro del periodo:

- Durante el mes de noviembre, se realizaron las mantenencias preventivas del sistema de aperturas de chapas electromagnéticas y electromecánicas, además se realizaron pruebas con la integración del sistema PACOM, en su totalidad, comprobando el normal funcionamiento del sistema.
- En este periodo se efectuó inspección al repetidor local, ubicado en el Cerro El Manzano, realizando limpieza técnica y mediciones de potencia de los equipos. Dicho repetidor se encontraba operando dentro de los rangos normales, lo cual es de gran importancia para el buen desarrollo de las comunicaciones.
- Adicionalmente se encuentran en proceso de ejecución una serie de mejoras a la infraestructura, destacando la realización de canales para el drenaje de las agua lluvia en los patios de módulos, así como el cambio de la totalidad de las válvulas de corte de SSHH comunes, dañadas según levantamiento realizado.
- En el presente mes se continúa trabajando en el Plan de Mantenimiento de las Infraestructuras y Equipamiento del Sistema de Seguridad, realizando una serie de actividades relacionado con la limpieza de cubiertas y fachadas de las zonas exteriores, así como la revisión permanente de redes de agua potable y sanitaria.
- Finalmente en conformidad al programa de pintura anual 2015 aprobado por esta Inspección Fiscal, durante el mes de noviembre, la Sociedad Concesionaria a ingresado dos subcontratos en la actividad de pintura de estructuras metálicas y fachadas, lo que ha permitido un importante avance dando cumplimiento a la programación.

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE NOVIEMBRE DE 2015

### Registro Fotográfico

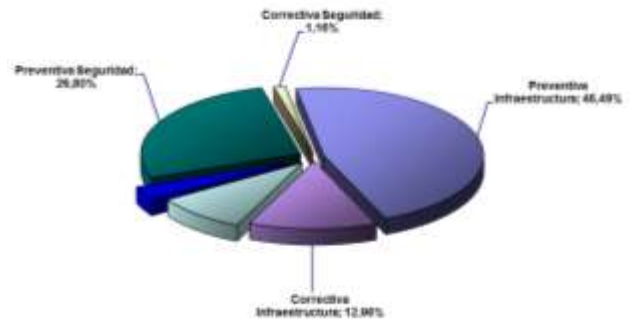


Se continúa avanzando con el programa de Pintura Anual (Estructuras Metálicas y Fachadas).

### Cuadro resumen órdenes de trabajo preventivas y correctivas, acumuladas.

MES	ORDENES MANTENIMIENTO CONCEPCIÓN AÑO 2015							
	INFRAESTRUCTURA				EQUIP. SEGURIDAD			
	PREVENTIVAS		CORRECTIVAS		PREVENTIVAS		CORRECTIVAS	
	CANT.	HH	CANT.	HH	CANT.	HH	CANT.	HH
ENE	170	519	12	68	88	281	3	8
FEB	218	487	13	67	83	234	0	0
MAR	192	416	15	136	88	360	4	12
ABR	191	524	16	128	89	305	0	0
MAY	210	541	15	162	92	294	2	12
JUN	172	430	16	131	90	313	10	22
JUL	193	503	18	131	91	272	1	3
AGO	193	402	16	109	91	306	8	33
SEP	224	495	17	152	90	316	7	26
OCT	213	597	19	186	87	285	5	15
NOV	254	712	28	298	88	277	3	9
<b>TOTAL:</b>	<b>2230</b>	<b>5626</b>	<b>185</b>	<b>1568</b>	<b>977</b>	<b>3243</b>	<b>43</b>	<b>140</b>

DISTRIBUCIÓN HORAS HOMBRE ACUMULADAS EN  
MANTENIMIENTO NOVIEMBRE 2015



### 3.2.1.4 EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR

El objetivo de este programa es mantener, durante el período de la Concesión, en buen estado físico y funcional todos los equipos y los sistemas que conforman el Equipamiento Estándar, provistos e instalados durante el período de Habilitación por la Concesionaria, de acuerdo a los requerimiento que establece el artículo 1.9.4.1.1 de las Bases de Licitación, y alhijamiento e insumos, entre otros, de acuerdo a los Anexos N° 5 y N° 6 y, el equipamiento de las áreas y recintos destinados a las prestaciones de los servicios de la Concesionaria, establecidos en el Artículo 1.9.6 de las Bases de Licitación, los cuales debe cumplir las exigencias, estándares y nivel de servicio, para el correcto, normal y seguro funcionamiento del Establecimiento Penitenciario.

Durante el mes de noviembre no se realizaron inversiones de reposición de Equipamiento Estándar .

Para mayor abundamiento y para efectos de llevar un mejor control de la gestión realizada, el software SAP implementado por la Concesionaria da como resultado, para fines estadísticos, que se ejecutaron durante el mes de noviembre 40 actividades preventivas y 8 actividades correctivas, adjuntando resumen de meses anteriores detalladas en la siguiente tabla:

### Ordenes de Mantenimiento

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE NOVIEMBRE DE 2015

Ordenes de mantenimiento del Establecimiento Penitenciario de Concepción del año 2015				
Mes	Equipamiento Estándar			
	Preventivas		Correctivas	
	Cant.	Hh	Cant.	Hh
Ene	15	68	8	17
Feb	15	30	9	35
Mar	37	128	15	61
Abril	22	46	3	15
Mayo	14	51	10	38
Junio	75	172	16	42
Julio	34	93	11	41
Agosto	47	103	4	20
Septiembre	62	167	9	57
Octubre	70	162	7	37
Noviembre	40	95	8	47
<b>Totales:</b>	<b>431</b>	<b>1115</b>	<b>100</b>	<b>410</b>

Fiscalización al servicio de alimentación correspondiente a Gendarmería de Chile:



### Indicadores de gestión

Según calendarización éste mes se aplicó (1) indicador de gestión, de los (4) existentes.

- Entrega oportuna y puntual, que tuvo un porcentaje de cumplimiento, de un,100 %, que incluye la distribución del servicio de alimentación para internos y funcionarios.

### Estadística Raciones

Diariamente el Concesionario deberá entregar una ración a internos y funcionarios de GENCHI consistente en: desayuno, almuerzo y cena; con un aporte nutricional específico. A continuación se grafica el aporte nutricional total de cada una de estas raciones:



Respecto del equipamiento estándar correspondiente al Establecimiento Penitenciario de Concepción, podemos informar que durante el mes de noviembre las actividades se desarrollaron de manera constante y en función del Programa Anual de Mantenimiento y los Planes de Trabajo del Equipamiento Estándar presentados por la Sociedad Concesionaria.

### 3.2.1.5 ALIMENTACION

El Servicio de Alimentación es gestionado por el Concesionario en forma diaria a la totalidad de los internos y de los funcionarios de Gendarmería de Chile. Su objetivo, es el suministro de la Alimentación Institucional con estándares de calidad alimentario-nutricional, sanitaria y gastronómica, establecidos en las Bases de Licitación y en la normativa vigente del Ministerio de Salud.

### Fotografías del servicio

Servicio de alimentación régimen hiperproteico.



## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE NOVIEMBRE DE 2015



### 3.2.1.6 ECONOMATO

El Servicio de Economato tiene como objetivo disponer para la venta a los internos y sus visitas, diferentes productos de uso o consumo habitual, como alimentos, infusiones y bebidas, cigarrillos, productos de aseo personal, productos de paquetería, vestuario y otros, que sean autorizados por la Inspección Fiscal y cuenten con el pronunciamiento de la Administración Penitenciaria respecto a si dichos productos atentan contra la seguridad del EP.

El servicio de Economato, está dirigido a la totalidad de los internos y sus visitas, siendo además extensivo a los funcionarios de Gendarmería de Chile.

#### Horarios de atención

La Sociedad Concesionaria, en el transcurso del mes de noviembre, cumplió con los horarios de atención en los Economatos de Funcionarios, visitas e internos de acuerdo a lo informado en su carta SCC-CO 14477-15 ITE-14279-G2 del 23 de octubre de 2015.

#### Cumplimiento con los aspectos Tributarios, de Habitualidad y Sanidad

Durante el período se procuró revisar en base al art. 2.4.2.4.6 de las Bases de Licitación, el cumplimiento y vigencia de las normas de habitabilidad, sanidad y tributaria que se desglosan a continuación:

Emisión Boleta de Venta.	X		
Existencia de Libro Venta menores. (Totalizado por días).	X		
Libro de Compraventa.	X		
<b>B) Norma de Habitabilidad y Sanidad</b>	<b>Si</b>	<b>NO</b>	<b>Parcial</b>
Vigencia de los Productos.	X		
Almacenamiento de los Productos se encuentran en pallet sin contacto con el suelo.	X		
Productos debidamente Rotulados	X		
Ventilación y refrigeración de los Productos.	X		
Higiene y operatividad del Vehículo Transportador de productos.	X		

#### Otros aspectos de Fiscalización

En relación al abastecimiento y stock en los Economatos de Funcionarios de Gendarmería, Visitas y Bodega, así como también la revisión de las fechas de vencimientos de los productos vendidos en el Servicio de Economato, se puede indicar que existió el stock adecuado para un normal funcionamiento del servicio.

Se verificó en terreno el cumplimiento de venta del listado completo de los productos aprobados por el Inspector Fiscal, para el trimestre de octubre a diciembre del 2015, en todos los puntos de venta y modalidades de atención del servicio.

También se revisaron las fechas de vencimientos de algunos productos, revisión en la cual se verificó que todos estaban dentro de las fechas indicadas para su consumo.

#### Fotografías del servicio



A) Aspectos Tributarios

Si

NO

Parcial

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE NOVIEMBRE DE 2015

Figura 1 y 2. Fecha vencimiento de productos.



Figura 3. Entrega de pedidos.

Figura 4. Toma de pedidos módulos.

De acuerdo a lo antes mencionado se puede señalar que las actividades contempladas en el Servicio de Aseo se realizaron de acuerdo a lo programado en la SCC - CO 14481 - 15 ITE - 14283 - G2 con fecha 23 de octubre del año 2015 del presente año, dicho programa se informa a la Administración Penitenciaria en fecha 27 de octubre a través del ORD. ITE EPCO G2 N° 4013/15.

### Registro fotográfico de las actividades de aseo.

Actividades Labores Realizadas	Descripción
	<p>El servicio de aseo se realiza a través de lo expuesto en la planificación mensual de las actividades de aseo, tanto al interior como al exterior de la Unidad Penal. Cabe destacar que durante el mes no se notificaron reclamos a través de los canales definidos en las Bases de Licitación.</p>

### Estadísticas de ventas noviembre

VENTAS NETAS DEL MES POR CATEGORÍA DE PRODUCTO	
Categoría	Total (\$)
Abarrotes	1.063.452
Aseo/Baño	362.411
Bebidas	896.864
Confites	1.308.689
Galletas	1.658.679
Lácteos	371.453
Helados	266.210
Snack	247.076
Tabacos	9.747.900
Cafetería	834.999
Varios	59.915
Otros	55.395
<b>Total Mes</b>	<b>16.873.043</b>

\* Información entregada por la Concesionaria

### 3.2.1.7 SERVICIO DE ASEO Y CONTROL DE PLAGAS

#### Servicio de Aseo

El presente servicio tiene como objeto, asegurar un ambiente libre de residuos de toda especie en las áreas de concesión para el Establecimiento Penitenciario. Los niveles de servicios de aseo definidos e identificados con los compromisos que adquiere la Sociedad Concesionaria para cada área del Establecimiento Penitenciario, se reflejan a través de los siguientes parámetros del Programa de actividades de Aseo.

- Limpieza Rutinaria del E.P
- Limpieza Profunda del E.P
- Aseo de Celdas

#### Servicio de Control de Plagas

Este servicio tiene como objeto mantener el establecimiento libre de agentes contaminantes en función del Programa de Saneamiento Ambiental el que considera las siguientes actividades principales:

- Desinfección
- Desinsectación
- Desratización

Las actividades propias del servicio de control de plagas son informadas por el Concesionario a través del Programa de actividades de saneamiento ambiental expuesto en la carta SCC - CO 14481 - 15 ITE - 14283 - G2 con fecha 23 de octubre del año 2015, el cual fue informado a la Administración Penitenciaria a través del ORD. ITE EPCO G2 N° 4013/15 en fecha 27 de octubre.

En el Establecimiento Penitenciario Concepcion, se mantuvieron 223 cebos activos, 37 presentaron daños, no

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE NOVIEMBRE DE 2015

se detectaron cebaderas consumidas, que en total suman 260.

### Registro fotografico de las actividades de control de plagas.

Actividades Labores Realizadas	Descripción
	<p>El servicio de control de plagas es ejecutado por la empresa Plaguisur, el cual se realiza en virtud de los requerimientos consignados en las Bases de Licitación.</p>

### 3.2.1.8 Salud

El objetivo del Servicio de Salud es mantener un adecuado nivel de salud de los internos, brindando atenciones, prestaciones oportunas y resolutivas en el contexto de la Salud Pública de acuerdo a lo establecido en los numerales 1.12.7.5 y 2.4.2.4.4.

Entrega tratamiento psicológico	Atención enfermería de modulo

Los indicadores de acuerdo a lo establecido en las Bases de Licitación para el mes de noviembre de 2015 fueron:

Indicador 1	No.
No. Días cama hospitalización externo	1
Días de cama que se excluyen	1

Días de Cama que se computan	0
<b>Indicador 2</b>	
No. Internos que cumplieron el año en el EP	31
No. EMPAS Anuales	31
<b>Indicador 3</b>	
No. Atenciones externas	32
Atenciones externas que se excluyen	32
Atenciones externas que se computan	0

## 4. HECHOS RELEVANTES

### Establecimiento Penitenciario de Concepción

Durante el mes de noviembre se destacaron los siguientes hechos relevantes:

### Establecimiento Penitenciario de Concepción

**Inauguración de sala de ventas externa:** Actividad efectuada el día viernes 27 de noviembre; la cual contó con la participación del Seremi de Justicia, como así también autoridades del CCP Biobío y representantes del Servicio de Reinserción Social de las tres instancias.

La sala de ventas se encuentra ubicada en Maipú 1020, Concepción.



**Proceso de rendición de PSU:** Un total de 68 internos rindió la PSU en el Establecimiento Penitenciario de Concepción, proceso iniciado el 30 de noviembre del año en curso; la prueba fue efectuada en las salas de clases de las agrupaciones modulares 53-54 y 55.

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE NOVIEMBRE DE 2015



Todo el proceso estuvo a cargo del profesorado del Liceo Técnico Profesional de Adultos Biobío y supervisado directamente por representante de DEMRE del MINEDUC.

### **Establecimiento Penitenciario de Antofagasta**

**Proceso de rendición de PSU:** Durante los días 30 de noviembre en ambas jornadas y el 01 de diciembre, se llevó a cabo la PSU, donde un número de 38 internos estaban inscritos para rendir las pruebas, incluyendo a 02 internos de la Sección Juvenil.

